

# gente

SENER llegará **hasta donde  
lleguen sus personas**

SENER will go **as far as their people go**



EN PRIMERA PERSONA  
UP CLOSE AND PERSONAL

**Inauguración de las  
nuevas instalaciones  
de Barcelona**

Opening of the new facilities in Barcelona

MÁS ALLÁ DE LA INGENIERÍA  
BEYOND ENGINEERING

**Sergio Zerega,  
'El Pampa'**

Sergio Zerega,  
The 'Pampas' guy

PERFILES / PROFILES

**Fernando Artigas,  
uno de los  
artífices de la  
cultura de SENER**

Fernando Artigas, one of the  
makers behind SENER culture



▲  
Nuestro compañero Sergio Zerega.

Our colleague Sergio Zerega.

Nuestro compañero de las oficinas de SENER en Buenos Aires, Sergio Zerega, tiene entre sus aficiones la de escribir un blog en el que cuenta los viajes que lleva a cabo por lugares que no forman parte del turismo convencional de Argentina. Las antiguas estaciones de tren de Gángara o Libres del Sud, el Cerro Ingamayo, el volcán Ojos del Salado, o los municipios de Anillaco o Udpinango son algunos de los escenarios protagonistas de los relatos de Sergio.

Aunque siempre ha tenido atracción por la escritura, este blog tiene su origen a mediados de 2004 cuando participó

en una actividad llamada 'Cacería de confluencias', que consiste en "conquistar" puntos donde se cortan paralelos y meridianos, con un número entero de grados, a los que se llega mediante la utilización de un GPS. Este juego requería que cada participante escribiera una crónica del hallazgo de esa confluencia "en los que suelen darse situaciones entretenidas y desafiantes, ya que pueden encontrarse en cualquier parte", nos cuenta Sergio.

Tras escribir esas primeras crónicas pensó que "era el momento de tener mi propio espacio donde contar mis viajes

## Sergio Zerega, 'El Pampa'

### Sergio Zerega, The 'Pampas' guy

y experiencias". Fue entonces cuando se unieron sus dos pasiones, viajar y escribir. "Mi afición por viajar se potenció leyendo relatos de viajeros y exploradores que narraban sus viajes como ahora lo hago yo. Este blog es una forma de devolver algo que he recibido con el fin de entusiasmar a otros que consideran estas actividades inalcanzables, aunque solo requieren la decisión de llevarlas a cabo", explica Sergio.

A la hora de preparar un viaje, El Pampa lo asemeja a un proyecto de ingeniería: "elegir el objetivo, seleccionar los recursos, quedar con los participantes, estudiar recorridos en fotos tomadas por satélite, contactar con gente de la zona, definir la logística... A veces lleva meses aunque después de tantos viajes cada vez cuesta menos".

Su sobrenombre 'El Pampa' viene de uno de esos viajes en el que había más de un compañero que se llamaba Sergio; él se autobautizó con ese apodo para que le distinguieran de los demás y así han continuado llamándole. De hecho, en el ambiente de los viajes, hay personas que no saben cuál es su verdadero nombre.

Sergio concluye contándonos que sus viajes son el principal contenido de su blog y ambos su principal vía de escape para las tensiones del trabajo. Quiere destacar lo importante que ha sido para su desarrollo, tanto personal como profesional, "el hecho de vivir situaciones extremas en grupo y con pocos recursos, pues me ha enseñado a conocer a las personas y sus reacciones", y termina con un agradecimiento a su familia,



▲  
Alto del cerro Ingamayo.

▲  
Top of the Ingamayo hill.

que le acompaña cuando puede, por ofrecerle la posibilidad de llevar a cabo estas aventuras. Puedes visitar su blog [www.lodelpampa.com.ar](http://www.lodelpampa.com.ar) ::

One of the hobbies of our colleague Sergio Zerega, from the SENER office in Buenos Aires, is to write a blog, in which he recounts his trips to destinations that are not part of traditional tourism circuits in Argentina. The old train stations of Gángara or Libres del Sud, the Incamayo hill, the Ojos del Salado volcano or the villages of Anillaco or Udpinango are some of the main sites in Sergio's accounts.

Although he has always been attracted to writing, he started this blog in mid-2004 when he participated in an activity called 'Degree Confluence Hunting', which is about to 'conquer' points where parallels and meridians intersect, with a whole number of degrees, and which are reached by using a GPS. This game required each participant to write a personal record describing how he had found the confluence, "an experience involving many entertaining and challenging situations, since these points can be found anywhere", says Sergio.

After these first writings, he thought that "it was time to have my own space where to share my travels and experiences." It was then that his two passions, traveling and writing, were put together. "My love of travel was enhanced by reading accounts of travelers and explorers who related their trips as I do now. This blog is a way of giving back what I received in order to encourage others who think that these activities are out of their reach, although the only thing they need is just to decide to live them out", explains Sergio.

When preparing a trip, the 'Pampas' guy likens it to an engineering project: you have to "choose the objective, select the resources, meet the participants, assess different tours using satellite photos, contact locals, define logistics... sometimes it takes months, although after so many trips, it has become much easier."

His nickname 'Pampas' comes from one of those trips, during which he travelled together with more than one namesake, so he chose this alias for himself to be distinguished from others, while retaining the nickname. In fact, among other travelers, there are people who do not know his real name.

Sergio concludes by telling that his trips are the main content of his blog. Both, travelling and blogging, are for him a way of escape from work-related stress. He also highlights the importance for this development, both personal and professional, "of living extreme situations as part of a group and with scarce means; it has taught me to know people and their reactions." Finally, he thanks his family, who accompanies him whenever possible, for giving him the possibility to experience these adventures. You can visit the blog [www.lodelpampa.com.ar](http://www.lodelpampa.com.ar) ::



▲  
Puente del viejo Expreso Patagónico.

▲  
Old Patagonian Expreso bridge.